



新 聞 公 報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 共批行 · 電話五三三三九

一九八〇年八月三十一日 星期日

目錄
明年舉行全面戶口統計 第一頁
警方投訴事宜常務小組 第二頁
度量衡學會議 第三頁
兩項鐵路工程招標承辦 第四頁
監獄署招募督導員展覽 第五頁
美沙酮戒毒方法 第五頁
西貢沙角尾村建涼亭 第七頁
十八歲以下學徒工作時間 第七頁
聯邦國家設獎學金 第九頁

明年舉行全面戶口統計 第一頁

警方投訴事宜常務小組 第二頁

度量衡學會議 第三頁

兩項鐵路工程招標承辦 第四頁

監獄署招募督導員展覽 第五頁

美沙酮戒毒方法 第五頁

西貢沙角尾村建涼亭 第七頁

十八歲以下學徒工作時間 第七頁

聯邦國家設獎學金 第九頁

明年舉行全面戶口統計 籌備工作密鑼緊鼓進行

政府統計處現正加緊籌備明年進行的一項全面性戶口統計。

水上戶口統計將於明年二月一日至四日舉行，即在農曆新年前，因為按照習俗，所有漁民均會將漁船駛返通常碇泊的地方。至於陸上人口統計則會在三月六日至十五日進行。

該處發言人今（星期日）日說：「本港人口之數目、組織和分佈對社會及經濟發展有重大影響，而在過去數年間，它們已有極大的轉變。」

「因此，政府必須蒐集有關本港人口的社會、經濟與統計特徵的最新資料，以確保其計劃能夠配合轉變。」

這項每十年舉行一次的戶口統計在政府計劃房屋、教育、社會福利、醫療與其他各種服務時會有極大幫助。

發言人指出是項戶口統計將分兩個階段進行。

他解釋說：「所有住戶都要回答一些簡單的問題，包括每一位成員的年齡、性別及與戶主的關係。」

「此外，水上戶口和百分之二十的陸上戶口將要提供較詳細的資料，如教育及訓練、職業、收入、在本港的搬遷情況、傷殘情形與其他人口統計資料。」

該處將以抽樣方式在全港各地選出二十五萬個住戶進行較詳細之調查，該批住戶代表了整個香港的人口。

鑑於是次人口統計之重要性，發言人呼籲市民鼎力合作，提供詳盡正確的資料。他又指出，根據戶口統計條例，市民有義務向戶口統計員提供資料。

他強調個別提供的資料均會絕對保守秘密，並由該處加以保管，同時，所有戶口統計員都要宣誓不得洩漏任何統計資料。

他說：「所有資料將經由電腦處理，而結果亦僅以整體數字發表。」

他又說：「所有記錄有個人資料的統計表將在完成統計後一年之內予以毀滅。」

警方投訴事宜常務小組

羅德丞繼高登出任主席

港督麥理浩爵士今（星期日）日宣佈委任羅德丞議員為兩局非官守議員辦事處警方投訴事宜常務小組主席。

羅氏的任命由明（九月一日）日起生效。他是繼高登爵士退休後出任該小組主席。

此外，施偉賢及胡樹熾亦獲委任為該小組成員，而目前四位成員，即李福和，班佐時牧師，王霖及孟家華神父均獲委連任。各項任命由明日開始生效。

同時，港督亦宣佈由鄧蓮如女士出任菲臘親王牙科醫院臨時董事局主席。該職位目前由羅德丞議員担任。

鄧女士的任命亦由明日起生效。

度量衡學會議 明起在港舉行

一個重要的度量衡學國際性會議，將由明日（星期一）起，一連四天在本港舉行。

該會議屬於英聯邦科學院所舉辦之亞洲太平洋區度量衡學計劃一部份，並由聯合國科學文教組織資助非英聯邦國家會員參加。

工務司署電器機械工程處處長歐志平是該會議的籌備人，並將代表本港出席。

歐氏說，該計劃之成員每三年舉行一次會議，對度量衡學作全面討論。

在每次會議中都選出一個策劃委員會，負責在下次會議舉行前的三年內，開會檢討各項經同意進行的合作計劃。會議的紀錄並將送至世界各國有關機構傳閱。

歐氏續說：「來港參加是次會議的代表將可以知道本港在多方面都有足夠的設備和專業技術，以檢定商業產品是否符合美國聯邦法律和歐洲經濟委員會法例之規定。

「他們亦可獲悉本港通過為工業提供訓練、諮詢、和輔助服務對度量衡學作出之貢獻。」

參加今次策劃委員會會議之代表來自澳洲、印度、印尼、紐西蘭、新加坡、斯里蘭卡、英國及聯合國科學文教組織。

上次之會議在紐西蘭舉行，而明年之會議地點則在今次之會議決定。

兩項鐵路工程招標承辦

九廣鐵路由紅磡至羅湖整段路軌兩旁將會豎設欄柵，確保如果電動火車行走出現意外時，不致危及公眾安全。

工務司署發言人今（星期日）日透露，現已招標在沿筆架山隧道以北至沙田第三號火車隧道以南一段路軌的兩旁豎設欄柵和興建小徑。而該段路軌部份將會在明年初電氣化，供訓練司機之用。

他解釋鑑於火車服務電氣化後，行走速度加快，班次亦會增加，而車行時相當寧靜不易察覺，故需在路軌旁豎設欄柵，保障市民安全。此舉亦可防止市民接近架空電纜。

筆架山至沙田一段路軌兩旁將於十月開始豎設欄柵，預料一九八一年中竣工。

工務司署同時亦正招標在大學站至大埔滘第五號隧道以南一段路軌進行敷設雙軌及有關之擴闊工程。

發言人表示當工程完成後，紅磡至大埔滘之間的九廣鐵路客貨載量將可大增。

工程包括將部份路軌路線更改，敷設於填海區上，並改為雙軌，同時又興建一條新的單軌鐵路，擴闊鐵路路堤和路塹，建築一條鋼筋混凝土行人隧道、圍柵與及有關之保護性及輔助工程。

工程將於十一月開始，並在一九八二年三月前完成。

豎設欄柵及敷設雙軌兩項工程均由工務司署鐵路工程部分負責替九廣鐵路局設計及監督。

監獄署招募督導員展覽
下星期四在新蒲崗舉行

監獄署二級助理督導員招募運動，將於星期四（九月四日）在新蒲崗工業區展開。

該署將於該日下午十二時卅分至二時，在六合街啓德（東區）室內體育館足球場舉行流動招募展覽。

除展出介紹監獄署工作的彩色圖片外，並有綜合性表演，歡迎市民參觀。

會場中並設流動招募站，由監獄署人員當值，負責解答有關該署工作之問題。

美沙酮戒毒方法
本港推行頗成功

目前本港設有二十間政府美沙酮中心，每日前往就診的戒毒者超過七千人，佔登記參加此項治療計劃總人數百分之七十五，可見本港推行美沙酮治療方法的成績頗佳。

醫務衛生處發言人指出，與推行類似美沙酮計劃的國家比較，香港的就診率是遠較它們為高。

過去三年來，就診率甚少低於百分之七十。本年初時，更曾一度達到百分之八十的就診率。美沙酮治療計劃在本港的戒毒工作中佔一重要席位。每天採用這方法戒毒的人數約相等於採用其他戒毒方法人數的兩倍半。

醫務衛生處於一九七二年十二月開始推行門診美沙酮代用計劃。這項計劃當時尚屬試驗性質。由於反應熱烈，在一九七四年陸續設立更多診所。此外又於一九七六年增設美沙酮解毒服務。

美沙酮代用計劃是使戒毒者長期服用美沙酮以代替毒品，而美沙酮解毒計劃原則上是在一段時期內逐步減少戒毒者的美沙酮服量，戒除其毒癮。

目前醫務衛生處轄下共有二十間美沙酮中心，提供美沙酮代用及解毒服務，每次象徵式收費一元。

發言人指出：美沙酮代用治療計劃的基本目的是使衆多的吸毒者長期晉服美沙酮，藉此機會給予他們輔導及康復服務。

他又說：「戒毒者參加美沙酮治療計劃後，毋須再付出巨額款項購買毒品，亦不會再因非法藏有或吸食海洛英而被捕。」

他們每日只需往診所一次，其餘時間可以如常返工，及重過正常的社交及家庭生活。在所有接受治療的人中，百分之七十已覓得正當職業。

發言人又指出，吸毒者戒除毒癮後，經過一段時期，仍有可能再吸毒，極少能永久徹底戒除毒癮，這點是國際公認的事實。是以本港雖然亦有許多戒毒者再次吸毒，亦不足爲奇。

鑑於美沙酮治療計劃能夠爲大量戒毒者服務，即使有許多半途而廢，這個計劃仍有推行的價值，當局希望透過醫務社會工作人員的善後輔導服務，使吸毒者繼續接受治療，最後完全擺脫毒癮。

西貢理民府撥款
沙角尾村建涼亭

西貢沙角尾村附近現正興建一座中國式涼亭。

涼亭建成後，可供旅遊人士避雨及村民休憩之用。涼亭建費為四萬元，由西貢理民府從小型鄉村工程計劃款項撥款支付。

沙角尾村有村民一千二百多人。興建涼亭的地點是村口一幅空地，村民經常聚集在該處休憩及談天。

兩年前村民向理民府提議改善該幅空地的環境。最近理民府同意撥出款項興建一座涼亭。

該座傳統中國式涼亭由新界民政署工程師黃啓榮設計，是西貢區內首座此類型的涼亭。工程於上月展開，預

期可於九月底完成。
理民府現正與沙角尾村村民商量為涼亭擬定適當的名

字。
編輯注意：沙角尾村涼亭之圖片，可到拱北行七樓政府新聞處新聞編發室取用。

十八歲以下註冊學徒
工作時間新規定生效

勞工處發言人今日（星期日）促請僱主注意，由明日（九月一日）開始，十八歲以下註冊學徒，其工作時間將只限於由上午七時至下午七時止。

發言人說，是項限制乃本年六月在立法局通過之一九八零年學徒（修訂）規例所規定。

該等規例旨在改善年青學徒之僱用條件及為遵照國際勞工組織所訂之夜間工作標準。

發言人指出上述工作時間之限制亦包括逾時工作在內。他說：「根據規例，十八歲以下學徒確保在晚間可以有連續十二小時之休息時間，亦即符合國際勞工組織所訂的標準。」

十六歲以上之學徒每日仍可担任不超過二小時的逾時工作；根據年齡之差別，學徒每年可從事一百五十至二百五十小時之逾時工作。惟十八歲以下之學徒須於下午七時後停止工作。

任何僱主對該規例有所查詢者，可致電五一二八〇五四五；三一二一九二八五；三一六六七四六三；三一四〇八三八或一二二九七〇三九與勞工處之學徒訓練科聯絡。

聯邦國家設獎學金 供本港研究生申請

教育司署今日宣佈，現有若干英聯邦獎學金，開始接受申請。該等獎學金是供前往聯邦國家大學或高級學府的研究院深造，或從事研究工作。

獎學金是依照英聯邦獎學金及研究獎學金方案而設，頒與經常定居本港，並於學成回來後能對本港有貢獻的學生。

提供獎學金的國家為英國、加拿大、澳洲、紐西蘭、千里達多巴哥、尼日利亞、馬來西亞及牙買加。

獎學金通常為期兩個學年，足供支付期間的旅行、生活及肄業所需的費用。

申請人必須為經常居住在本港的英聯邦公民，而在獲得獎學金時未滿三十五歲。他們須為認可的大學畢業生或具有同等學歷。

經推薦入選者，尚需符合語言、健康及入境各項規定。

申請表格及其他有關獎學金的詳情，可向香港銅鑼灣禮頓道七十七號禮頓中心十六樓一五二二室教育司署海外暨獎學金組索取及洽詢。

表格填妥後須於九月三十日或以前交回該組。逾期申請者將不受理。